



VILLE DE QUÉBEC

Agglomération de Québec

RÈGLEMENT R.A.V.Q. 1295

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE
L'AGGLOMÉRATION SUR LE CONTRÔLE INTÉRIMAIRE
RELATIVEMENT À LA PROTECTION DES RIVES DU LITTORAL
ET DES PLAINES INONDABLES CONCERNANT DEUX
DÉROGATIONS À L'ÉGARD DES PLAINES INONDABLES**

**Avis de motion donné le 23 octobre 2019
Adopté le 6 novembre 2019
En vigueur le 18 décembre 2019**

NOTES EXPLICATIVES

Ce règlement modifie le Règlement de l'agglomération sur le contrôle intérimaire relativement à la protection des rives du littoral et des plaines inondables relativement à deux dérogations à l'égard des plaines inondables.

D'une part, il autorise des travaux relatifs à l'aménagement d'un sentier cyclo-piéton comprenant la construction d'une passerelle au-dessus de la rivière Saint-Charles dans le parc Les Saules et d'autre part, il autorise également des travaux relatifs à la reconstruction du pont de l'Accueil sur le boulevard Masson au-dessus de la rivière Lorette.

RÈGLEMENT R.A.V.Q. 1295

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE L'AGGLOMÉRATION SUR LE CONTRÔLE INTÉRIMAIRE RELATIVEMENT À LA PROTECTION DES RIVES DU LITTORAL ET DES PLAINES INONDABLES CONCERNANT DEUX DÉROGATIONS À L'ÉGARD DES PLAINES INONDABLES

LA VILLE DE QUÉBEC, PAR LE CONSEIL D'AGGLOMÉRATION,
DÉCRÈTE CE QUI SUIT :

1. L'article 11.1 du *Règlement de l'agglomération sur le contrôle intérimaire relativement à la protection des rives du littoral et des plaines inondables*, R.A.V.Q. 88, est modifié par l'addition après le paragraphe 11°, des suivants :

« 12° les travaux relatifs à l'aménagement d'un sentier cyclo-piéton comprenant la construction d'une passerelle au-dessus de la rivière Saint-Charles dans le parc Les Saules, tels que définis aux plans de la firme SNC Lavalin portant le numéro POA180555 intitulés « Passerelle Rivière Saint-Charles, Parc Les Saules »;

« 13° les travaux relatifs à la reconstruction du pont de l'Accueil sur le boulevard Masson au-dessus de la rivière Lorette, tels que définis aux plans de la firme CIMA portant le numéro POA160986 intitulés « Pont de l'Accueil - Construction d'un nouveau pont ». ».

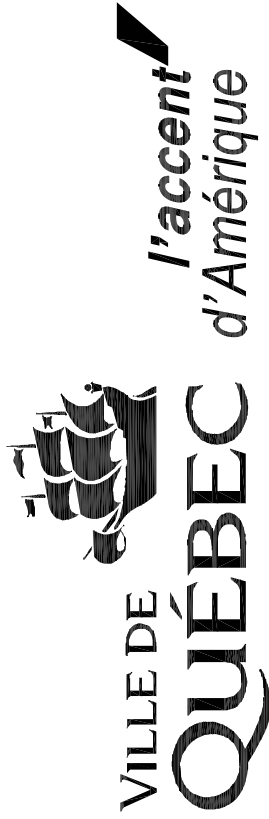
2. Les plans mentionnés à l'article 1 sont reproduits à l'annexe I du présent règlement.

3. Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

ANNEXE I

(article 1)

PLANS PORTANT LE NUMÉRO POA180555



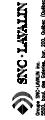
Service de l'ingénierie

PROJET POA180555
 APPEL D'OFFRES XXXXX
 PASSERELLE AU-DESSUS DE LA
 RIVIÈRE SAINT-CHARLES

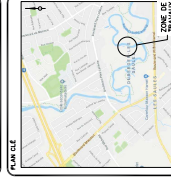
POA180555 1 DE 8
 PASSERELLE RIVIÈRE SAINT-CHARLES

TABLES DES MATIÈRES	
FEUILLET	DESCRIPTION
1	PAGE FRONTISPICE
2	PLAN D'ENSEMBLE
3	CULÈES - DIMENSIONS ET ARMATURES
4	FILE - DIMENSIONS ET ARMATURES
5	PLATELASE - CHASSE-ROUES - DÉTAILS
6	CHASSE-ROUES - DÉTAILS CH: 100+340 À 100+340
7	PLAN ET PROFIL CH: 100+340 À 100+700
8	PLAN ET PROFIL CH: 100+700 À 100+900
9	SECTION TYPIQUE ET TABLEAU DE GÉOMÉTRIE

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU DE FABRICATION.



LES DIMENSIONS SONT EN MILLIMÈTRES À MOINS LES UNITÉS PARLANTES SAUF LE CRÉPI DE TRAVAIL.



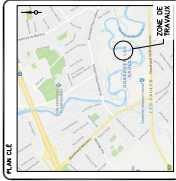
NOMBRE DU PLAN
 PAGE FRONTISPICE

ÉMISSION - RÉVISIONS	
NO	DATE
01	01/01/2018
02	01/01/2018
03	01/01/2018
04	01/01/2018
05	01/01/2018
06	01/01/2018
07	01/01/2018
08	01/01/2018
09	01/01/2018
10	01/01/2018

FEUILLE	
NO	DATE
01	01/01/2018
02	01/01/2018
03	01/01/2018
04	01/01/2018
05	01/01/2018
06	01/01/2018
07	01/01/2018
08	01/01/2018
09	01/01/2018
10	01/01/2018

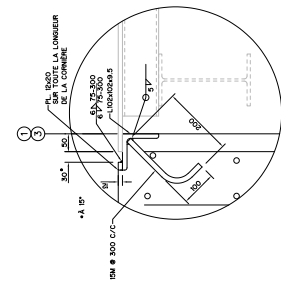


Groupe SNC-Lavalin inc.
 5500, boul. des Galeries, bur. 200, Québec (Québec), Canada G2K 2E2
 Téléphone: (418) 621-5500, Télécopieur: (418) 621-9990

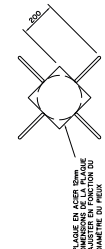


ÉMISSION - RÉVISIONS	DATE	REVISÉ PAR
01	01/01/2010	J.P.
02	01/01/2010	J.P.
03	01/01/2010	J.P.
04	01/01/2010	J.P.
05	01/01/2010	J.P.
06	01/01/2010	J.P.
07	01/01/2010	J.P.
08	01/01/2010	J.P.
09	01/01/2010	J.P.
10	01/01/2010	J.P.

PROJET	DATE	REVISÉ PAR
POAIBOSSÉS	01/01/2010	J.P.

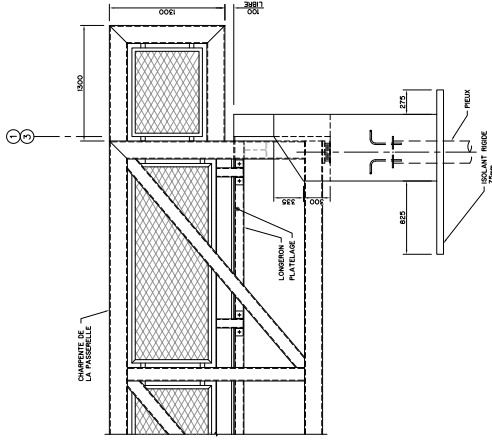


DETAIL A
COR. 115

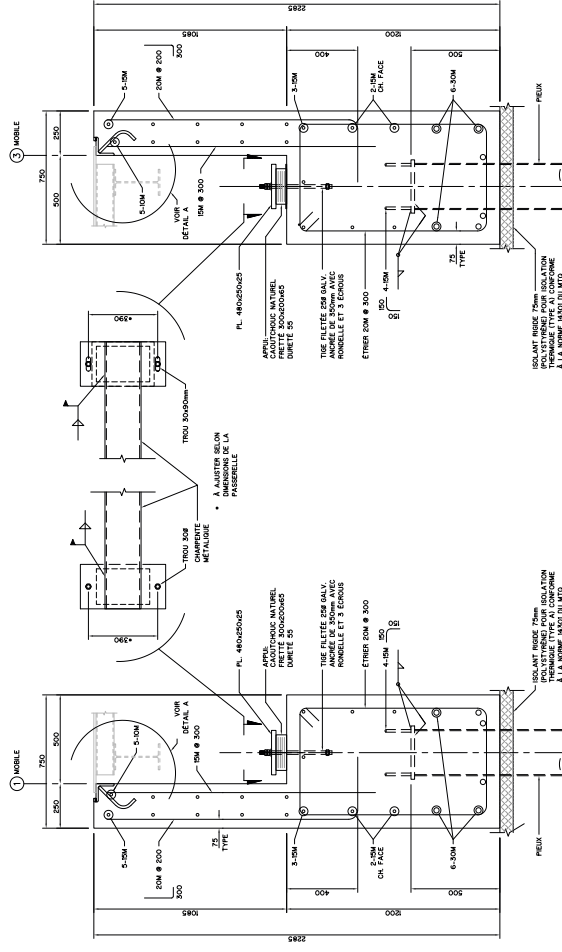


DETAIL B
COR. 115

DETAIL TÊTE DE PIEUX
COR. 110

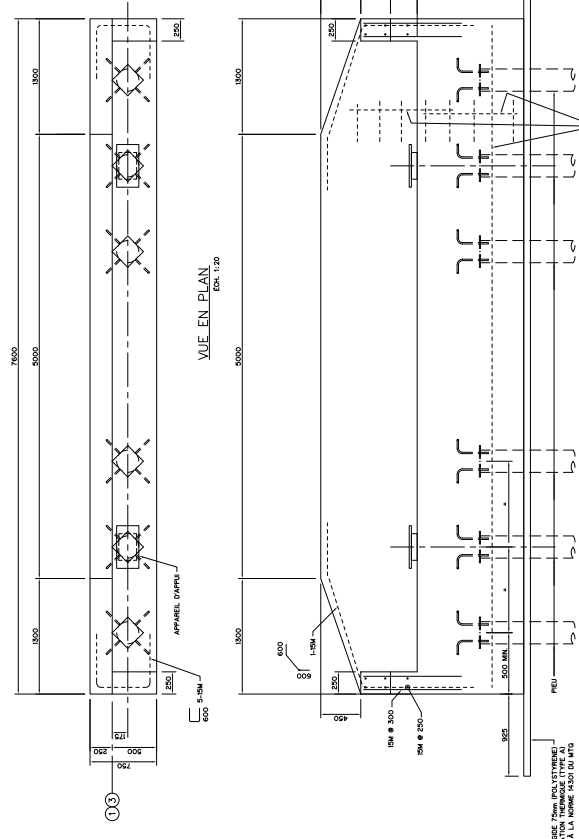


VUE DE PROFIL
COR. 110



ARMATURE CULÉE AXE 2
COR. 110

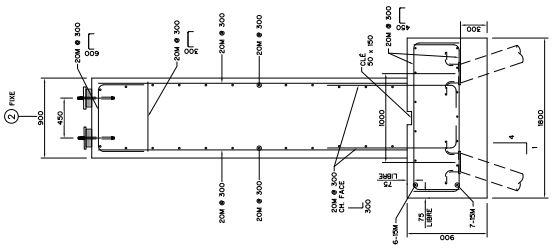
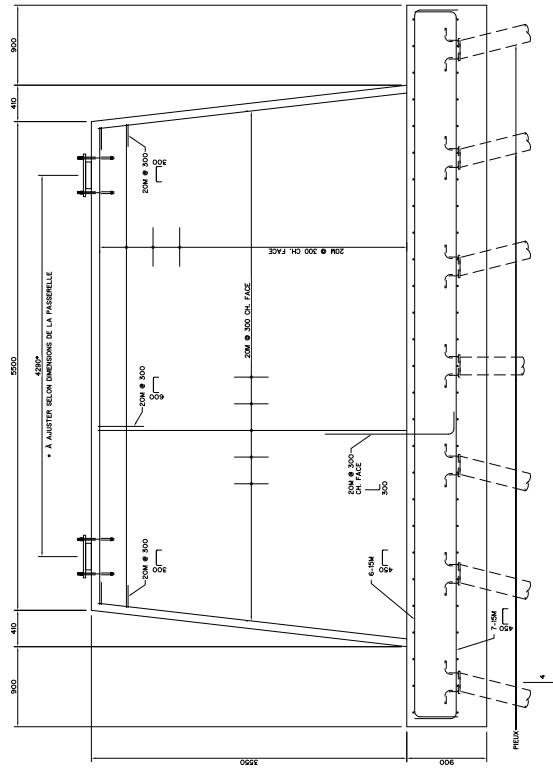
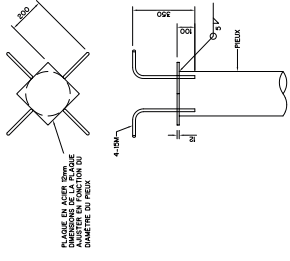
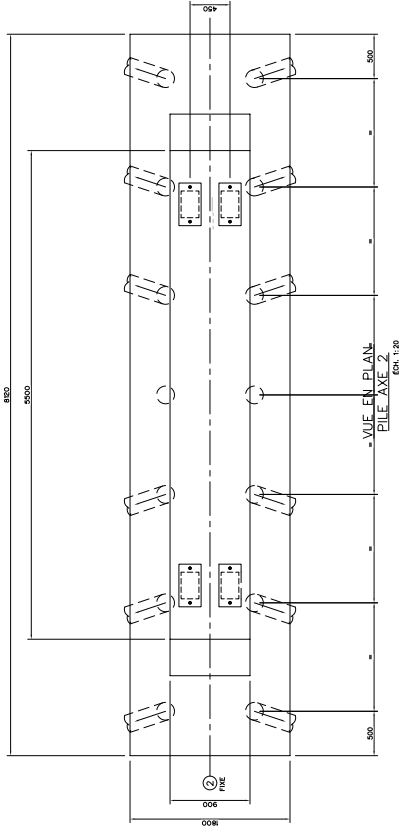
ARMATURE CULÉE AXE 1
COR. 110



VUE EN PLAN
COR. 110

VUE EN ÉLEVATION
COR. 110

NOTES:
VOIR NOTES GÉNÉRALES FOLIOLET 2



ARRONDISSEMENT
LES RIVIÈRES

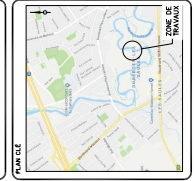
PASSERELLE
RIVIÈRE SAINT-CHARLES
PAROISSE LES SAULES
POA180555

PROJET

AGENCE DE PROJET
SERVICE DE L'INGÉNIERIE
CONSTRUCTION
ARRONDISSEMENT DES RIVIÈRES

PROJET
AGENCE DE PROJET
SERVICE DE L'INGÉNIERIE
CONSTRUCTION
ARRONDISSEMENT DES RIVIÈRES

PROJET
AGENCE DE PROJET
SERVICE DE L'INGÉNIERIE
CONSTRUCTION
ARRONDISSEMENT DES RIVIÈRES



PROJET
AGENCE DE PROJET
SERVICE DE L'INGÉNIERIE
CONSTRUCTION
ARRONDISSEMENT DES RIVIÈRES

ÉMISSION - RÉVISIONS	
NO	DATE
01	2018-05-15
02	2018-05-15
03	2018-05-15
04	2018-05-15
05	2018-05-15
06	2018-05-15
07	2018-05-15
08	2018-05-15
09	2018-05-15
10	2018-05-15

PROJET	
PROJET	POA180555
DATE	2018-05-15
PROJET	POA180555
DATE	2018-05-15
PROJET	POA180555
DATE	2018-05-15

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU DE FABRICATION

SNC-LAVALIN
PROJET
AGENCE DE PROJET
SERVICE DE L'INGÉNIERIE
CONSTRUCTION
ARRONDISSEMENT DES RIVIÈRES

PROJET
AGENCE DE PROJET
SERVICE DE L'INGÉNIERIE
CONSTRUCTION
ARRONDISSEMENT DES RIVIÈRES

PROJET
AGENCE DE PROJET
SERVICE DE L'INGÉNIERIE
CONSTRUCTION
ARRONDISSEMENT DES RIVIÈRES

PROJET
AGENCE DE PROJET
SERVICE DE L'INGÉNIERIE
CONSTRUCTION
ARRONDISSEMENT DES RIVIÈRES

PROJET
AGENCE DE PROJET
SERVICE DE L'INGÉNIERIE
CONSTRUCTION
ARRONDISSEMENT DES RIVIÈRES

PROJET
AGENCE DE PROJET
SERVICE DE L'INGÉNIERIE
CONSTRUCTION
ARRONDISSEMENT DES RIVIÈRES

NOTES:
NON NOTÉ, GÉNÉRAL, FOLIOLET 2

VILLE DE QUÉBEC *la région d'Amérique*

ARRONDISSEMENT LES RIVIÈRES

PASSERELLE RIVIÈRE SAINT-CHARLES
PAROISSIALES LES SAULES
POA180555

PROJET

SECTEUR DU PROJET: SERVICE DE L'ÉNERGIE, DES TRAVAUX PUBLICS ET DES TRANSPORTS / BUREAU D'INGÉNIEUR: BUREAU D'INGÉNIEUR

PROJET: PASSERELLE RIVIÈRE SAINT-CHARLES / PAROISSIALES LES SAULES

PROJETÉ PAR: J. JARVINEN / DATE: 15/05/2014

DESIGNÉ PAR: J. JARVINEN / DATE: 15/05/2014

REVISEUR: J. JARVINEN / DATE: 15/05/2014

APProuvé par: J. JARVINEN / DATE: 15/05/2014

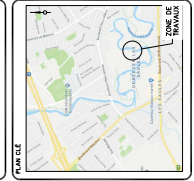
ENCADRÉ

LE DOCUMENTAIRE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU DE FABRICATION.

SNC-LARAIN

CONTRACTÉ PAR: M. JARVINEN / DATE: 15/05/2014

LES UTILISÉS PAROISSIALES SONT LE CRÉDIT DES TRAVAUX.

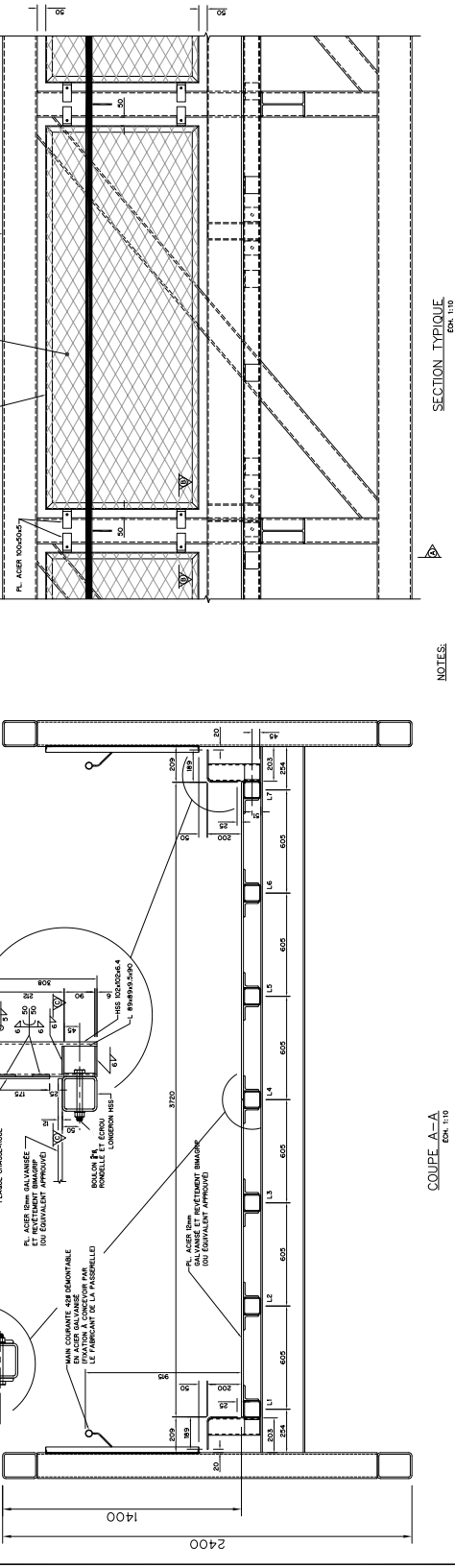
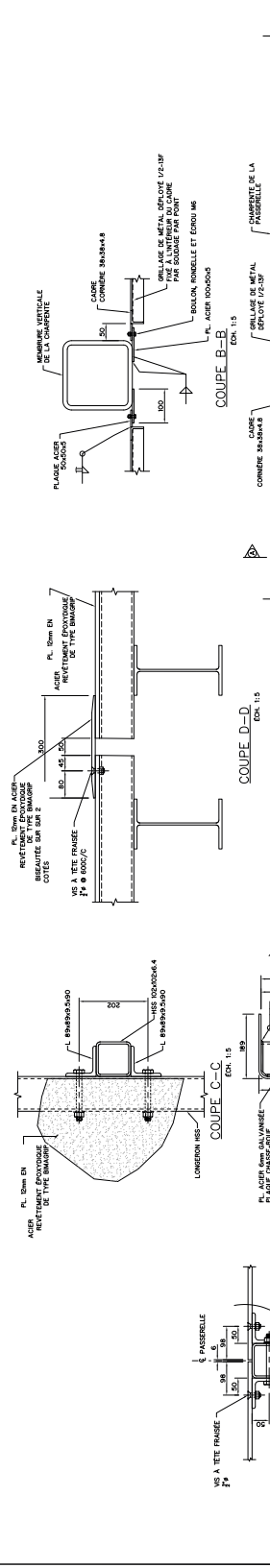
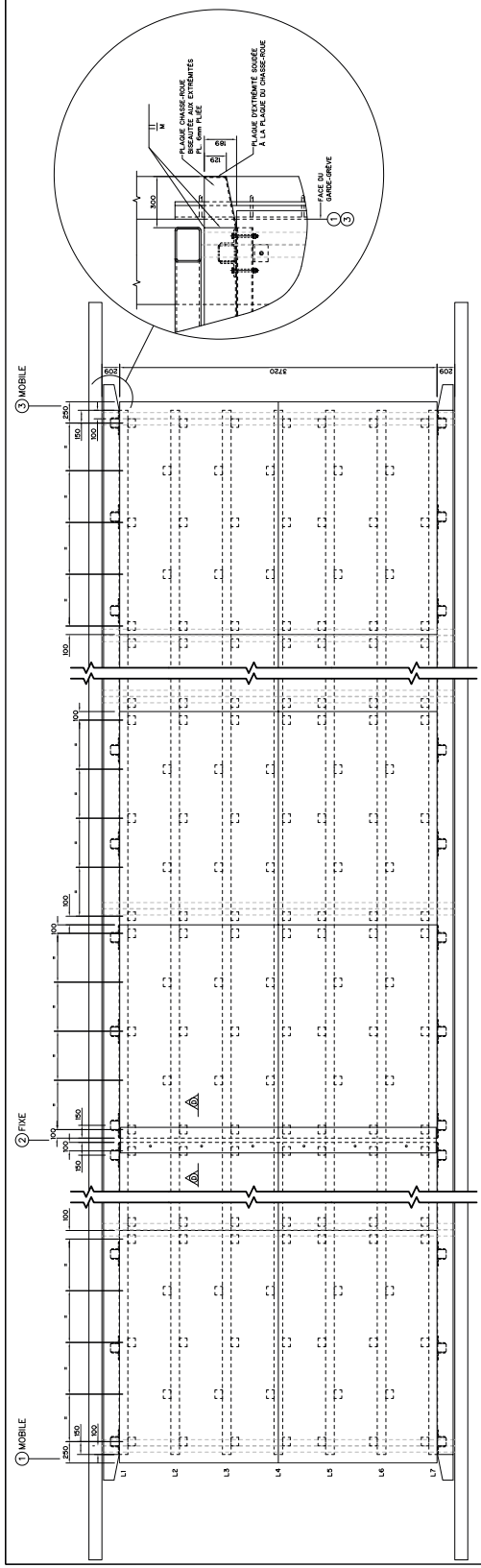


PLATELAGE CHASSE-ROUES - DÉTAILS

ÉMISSION	REVISIONS
1	DATE: 15/05/2014
2	DATE: 15/05/2014
3	DATE: 15/05/2014
4	DATE: 15/05/2014
5	DATE: 15/05/2014
6	DATE: 15/05/2014
7	DATE: 15/05/2014
8	DATE: 15/05/2014
9	DATE: 15/05/2014
10	DATE: 15/05/2014

POA180555

PROJET	DATE	PROJETÉ PAR	DATE	PROJETÉ PAR
POA180555	15/05/2014	J. JARVINEN	15/05/2014	J. JARVINEN



SECTION TYPIQUE
ECH. 1:10

NOTES:

- POUR LES ÉLÉMENTS TRANSVERSALS AUX EXTREMITÉS, LE FABRICANT DOIT S'ASSURER QUE LE PRINCIPAL AXE DE SYMMÉTRIE EST ALIGNÉ AVEC LE PRINCIPAL AXE DE SYMMÉTRIE DE LA CHASSE-ROUE.
- LES ASSEMBLAGES CHASSE-ROUES DOIVENT ÊTRE FERTES, NON DÉVIER POUR S'ÉVITER DE CRÉER UN POINT DE CONTRAINTES.

POA180555 4 DE 8
PASSERELLE RIVIÈRE SAINT-CHARLES



ARRONDISSEMENT
LES RIVIÈRES

PROJET
PASSERELLE ET PISTE
CYCLO-PÉTONNE DANS LE
PARC DES SAULES
POIRISSOS

GESTION DU PROJET
M. G. GAGNON, M. GAGNON
M. GAGNON, M. GAGNON
M. GAGNON, M. GAGNON

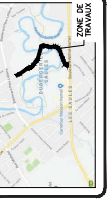
GESTIONNAIRE
M. GAGNON, M. GAGNON
M. GAGNON, M. GAGNON
M. GAGNON, M. GAGNON

CONTRÔLEUR
M. GAGNON, M. GAGNON
M. GAGNON, M. GAGNON
M. GAGNON, M. GAGNON

ARCHITECTURE DE PAYSAGE
M. GAGNON, M. GAGNON
M. GAGNON, M. GAGNON
M. GAGNON, M. GAGNON

CONTRÔLEUR
M. GAGNON, M. GAGNON
M. GAGNON, M. GAGNON
M. GAGNON, M. GAGNON

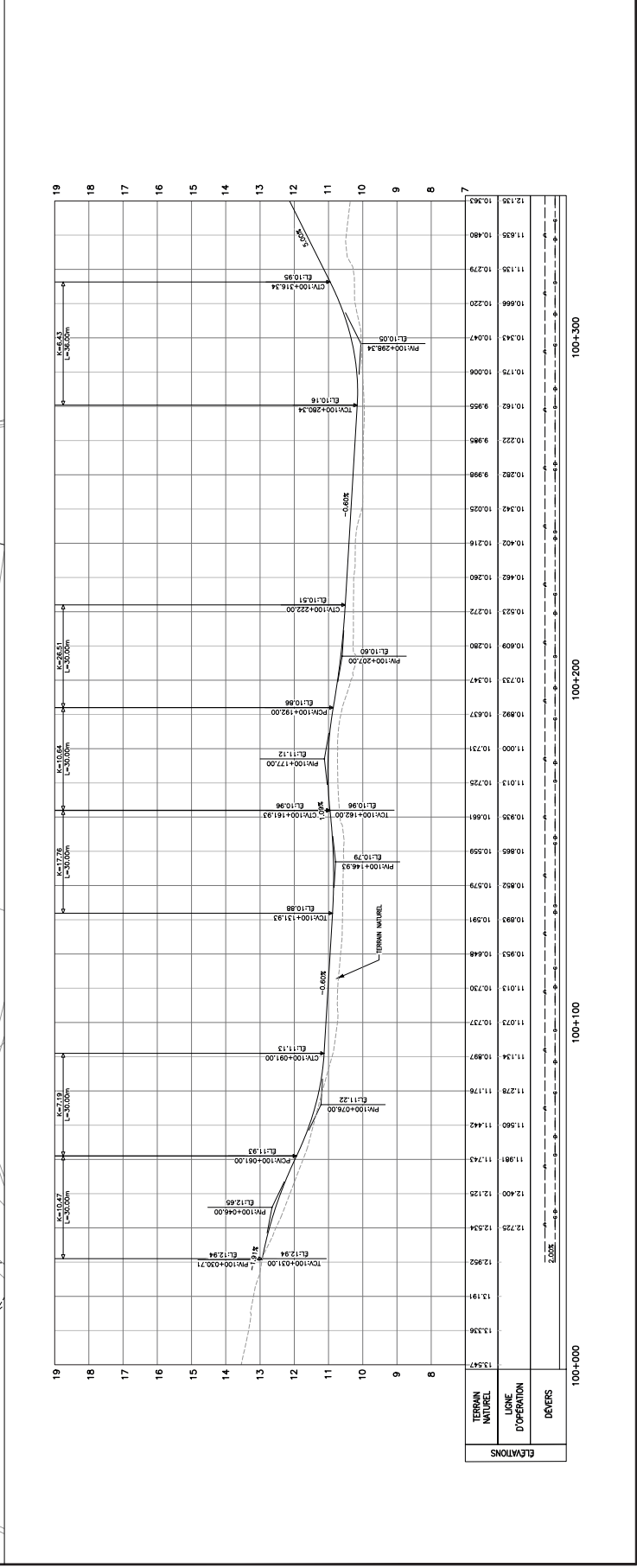
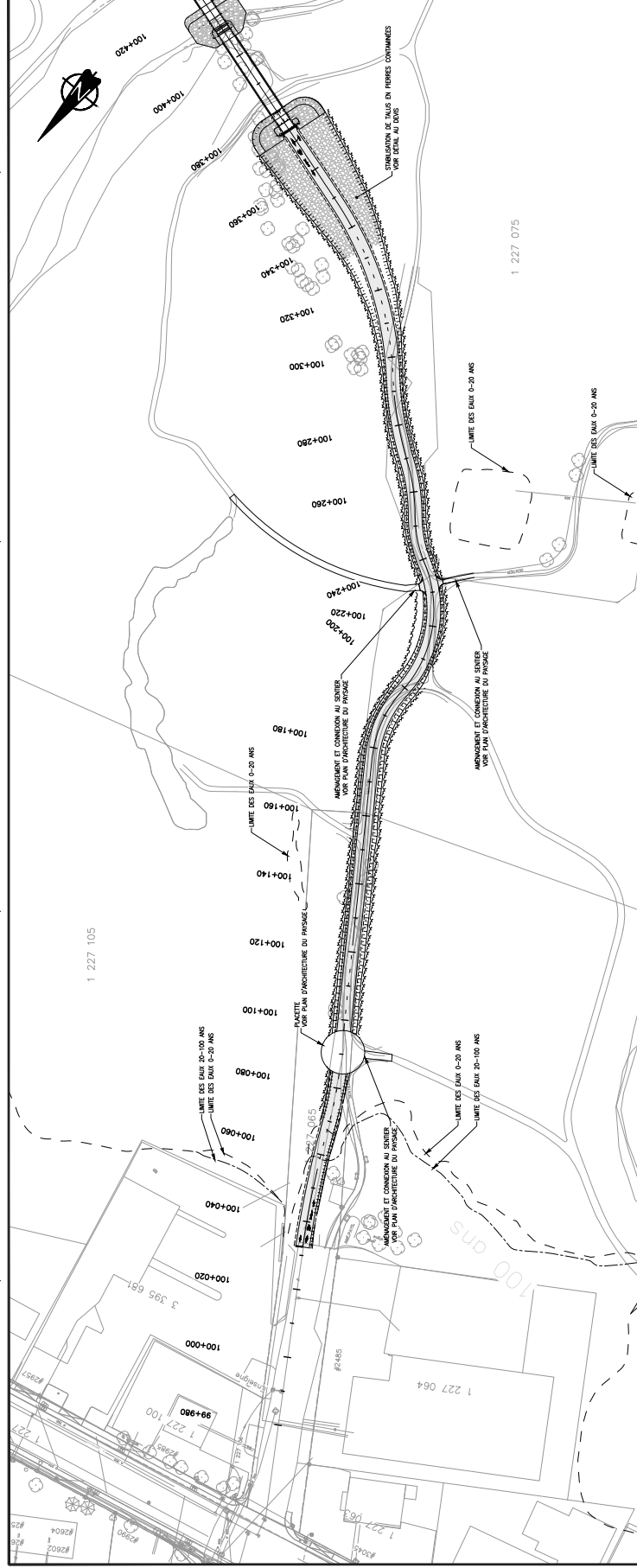
CONTRÔLEUR
M. GAGNON, M. GAGNON
M. GAGNON, M. GAGNON
M. GAGNON, M. GAGNON




ENTRÉE DE PLAN
PLAN ET PROFIL
CH.: 100+044 À 100+340

N°	DÉSIGNATION	REVISIONS	DATE
1	PROJET		
2	PROJET		
3	PROJET		
4	PROJET		
5	PROJET		
6	PROJET		
7	PROJET		

ÉCHELLE	DATE	PROJET
1:500	2019-09-19	POA180555
1:500	2019-09-19	POA180555
1:500	2019-09-19	POA180555



PASSERELLE ET PISTE CYCLO-PÉTONNE DANS LE PARC DES SAULES POA180555 6 DE 9



VILLE DE QUÉBEC
ARRONDISSEMENT
LES RIVIÈRES

PROJET
PASSERELLE ET PISTE
CYCLO-PÉTONNE DANS LE
PARC DES SAULES
BOUSSAIS

GÉOMÈTRE EN CHARGE
M. MARC CÔTÉ, Ing. / BUREAU D'INGÉNIEUR S.É. /
SÉLECTAVAL
RÉVISIONS : NICOLAS TREPOINTE, Ing. / PIERRE GAGNON, Ing.
SÉLECTAVAL

GÉOMÈTRE
M. MARC CÔTÉ, Ing. / BUREAU D'INGÉNIEUR S.É. /
SÉLECTAVAL

CIVIL
M. JACQUES LAMONTAGNE, Ing. /
M. MARC CÔTÉ, Ing. / BUREAU D'INGÉNIEUR S.É. /
SÉLECTAVAL

ARCHITECTURE DE PAYSAGE
M. JACQUES LAMONTAGNE, Ing. /
M. MARC CÔTÉ, Ing. / BUREAU D'INGÉNIEUR S.É. /
SÉLECTAVAL

**AMÉNAGEMENT ET CONCEPTION AU SERVICE
DU PLAN D'ARCHITECTURE DE PAYSAGE**
M. JACQUES LAMONTAGNE, Ing. /
M. MARC CÔTÉ, Ing. / BUREAU D'INGÉNIEUR S.É. /
SÉLECTAVAL

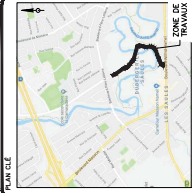
**AMÉNAGEMENT ET CONCEPTION AU SERVICE
DU PLAN D'ARCHITECTURE DE PAYSAGE**
M. JACQUES LAMONTAGNE, Ing. /
M. MARC CÔTÉ, Ing. / BUREAU D'INGÉNIEUR S.É. /
SÉLECTAVAL

**AMÉNAGEMENT ET CONCEPTION AU SERVICE
DU PLAN D'ARCHITECTURE DE PAYSAGE**
M. JACQUES LAMONTAGNE, Ing. /
M. MARC CÔTÉ, Ing. / BUREAU D'INGÉNIEUR S.É. /
SÉLECTAVAL

**AMÉNAGEMENT ET CONCEPTION AU SERVICE
DU PLAN D'ARCHITECTURE DE PAYSAGE**
M. JACQUES LAMONTAGNE, Ing. /
M. MARC CÔTÉ, Ing. / BUREAU D'INGÉNIEUR S.É. /
SÉLECTAVAL

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ AVANT LA DATE DE FABRICATION DU DESSIN

REV. 1
LENTREPRENEUR DOIT FAIRE LOCALISER LES UTILITÉS PUBLIQUES AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX.

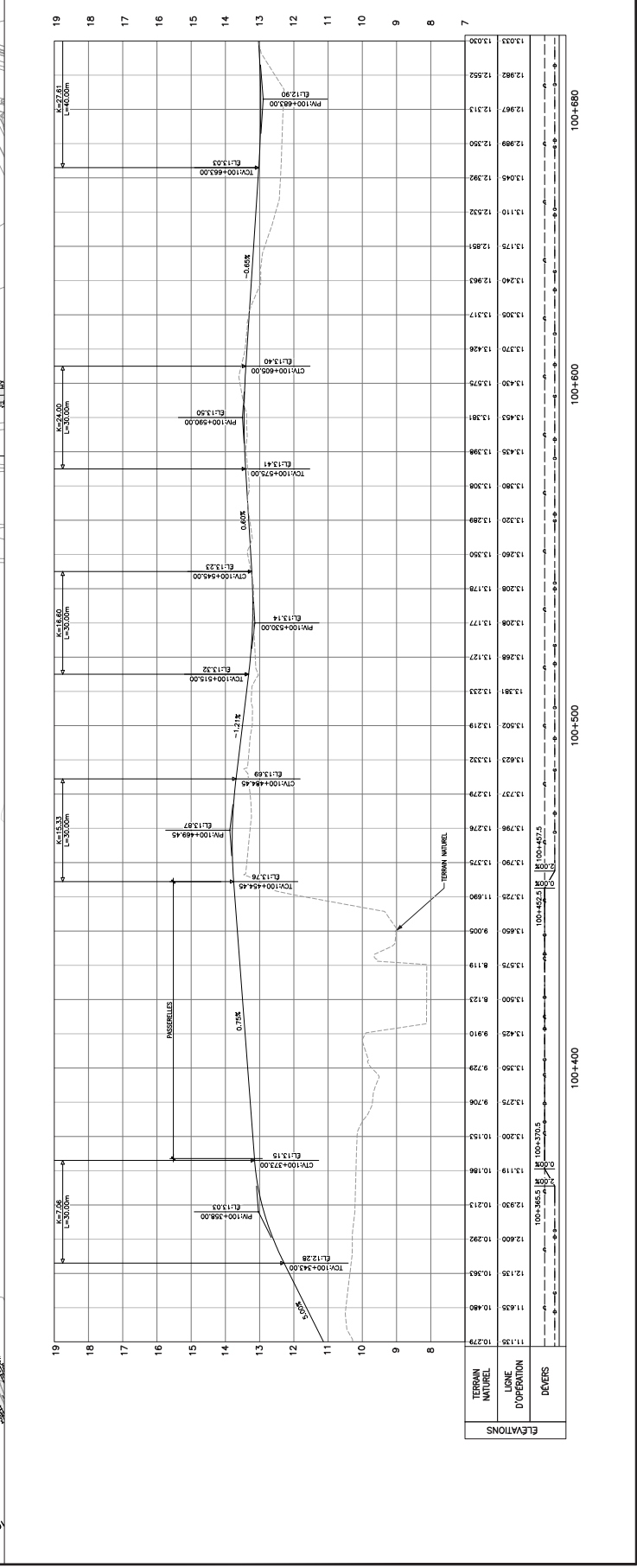
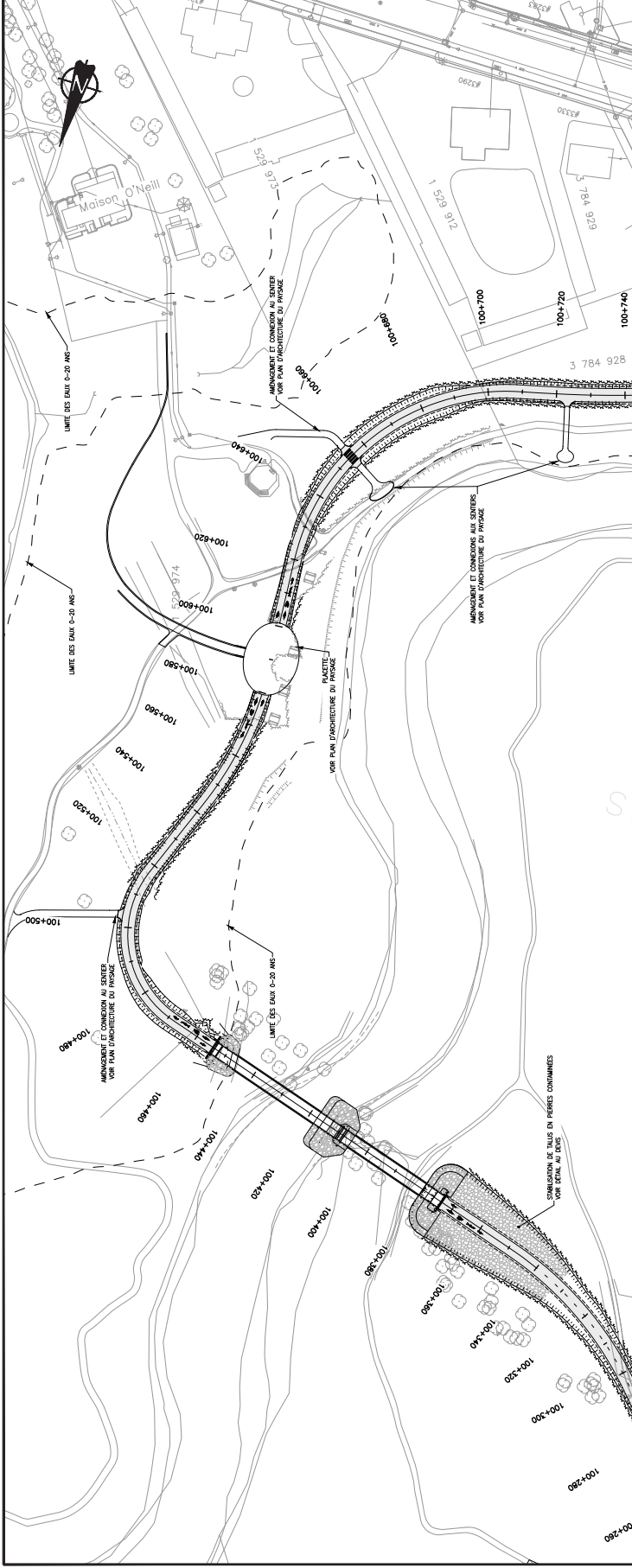


DATE
15/05/2018

PROJET
PASSERELLE ET PISTE CYCLO-PÉTONNE DANS LE PARC DES SAULES BOUSSAIS

PROJET
PASSERELLE ET PISTE CYCLO-PÉTONNE DANS LE PARC DES SAULES BOUSSAIS

PROJET
PASSERELLE ET PISTE CYCLO-PÉTONNE DANS LE PARC DES SAULES BOUSSAIS



PASSERELLE ET PISTE CYCLO-PÉTONNE DANS LE PARC DES SAULES



ARRONDISSEMENT
LES RIVIÈRES

PROJET
PASSERELLE ET PISTE
CYCLO-PIÉTONNE DANS LE
PARC DES SAULES
POA180555

GÉOMÈTRE DU PROJET
G. LAMARCAULT
PROJETANT : MARSOT S. INC. / 45, RUE LAMARCAULT, 100
SAC-LEVAL
RÉVISION : NICOLAS TREPOIN / 7000, RUE ALBERTE, 100
SAC-LEVAL

GÉOMÈTRE DU PROJET
G. LAMARCAULT
PROJETANT : MARSOT S. INC. / 45, RUE LAMARCAULT, 100
SAC-LEVAL
RÉVISION : NICOLAS TREPOIN / 7000, RUE ALBERTE, 100
SAC-LEVAL

CIVIL
PROJETANT : LAMARCAULT GÉOMÈTRE INC. / 45, RUE LAMARCAULT, 100
SAC-LEVAL
RÉVISION : NICOLAS TREPOIN / 7000, RUE ALBERTE, 100
SAC-LEVAL

ARCHITECTURE DE PAYSAGE
PROJETANT : MARSOT S. INC. / 45, RUE LAMARCAULT, 100
SAC-LEVAL
RÉVISION : NICOLAS TREPOIN / 7000, RUE ALBERTE, 100
SAC-LEVAL

PROJETANT : MARSOT S. INC. / 45, RUE LAMARCAULT, 100
SAC-LEVAL
RÉVISION : NICOLAS TREPOIN / 7000, RUE ALBERTE, 100
SAC-LEVAL

PROJETANT : MARSOT S. INC. / 45, RUE LAMARCAULT, 100
SAC-LEVAL
RÉVISION : NICOLAS TREPOIN / 7000, RUE ALBERTE, 100
SAC-LEVAL

PROJETANT : MARSOT S. INC. / 45, RUE LAMARCAULT, 100
SAC-LEVAL
RÉVISION : NICOLAS TREPOIN / 7000, RUE ALBERTE, 100
SAC-LEVAL

PROJETANT : MARSOT S. INC. / 45, RUE LAMARCAULT, 100
SAC-LEVAL
RÉVISION : NICOLAS TREPOIN / 7000, RUE ALBERTE, 100
SAC-LEVAL

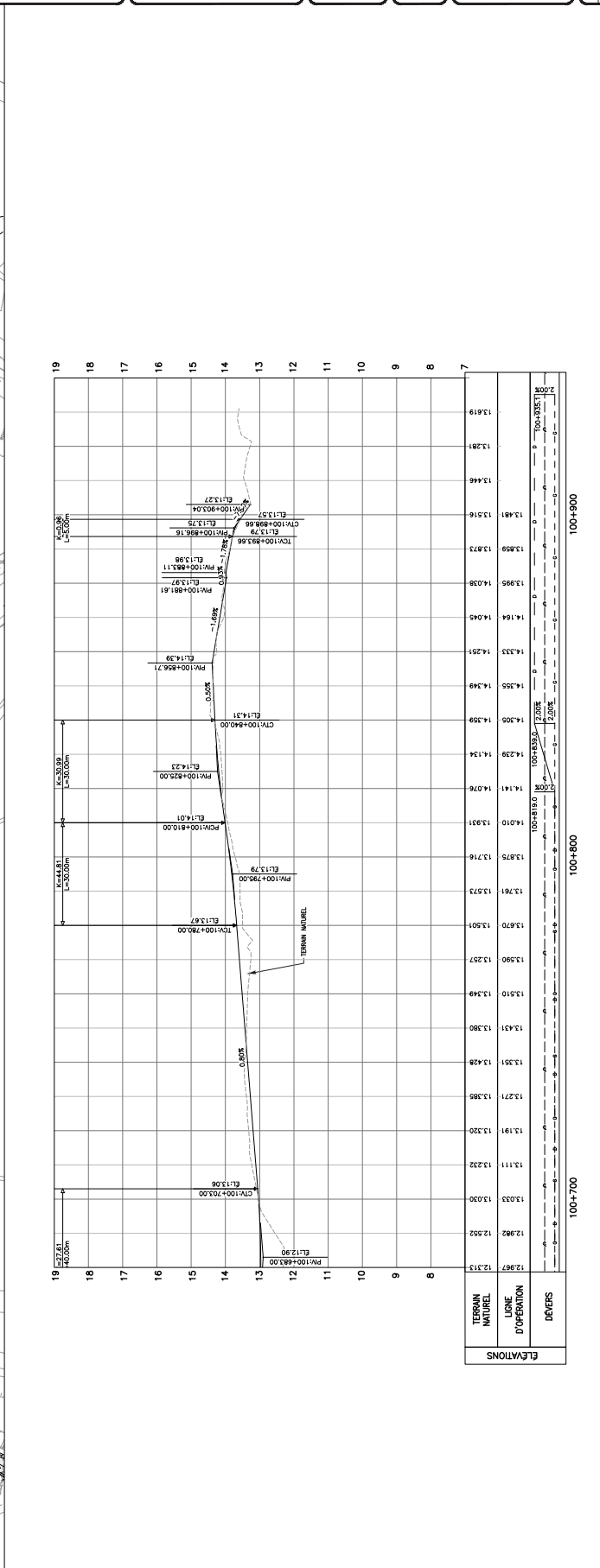
PROJETANT : MARSOT S. INC. / 45, RUE LAMARCAULT, 100
SAC-LEVAL
RÉVISION : NICOLAS TREPOIN / 7000, RUE ALBERTE, 100
SAC-LEVAL

PROJETANT : MARSOT S. INC. / 45, RUE LAMARCAULT, 100
SAC-LEVAL
RÉVISION : NICOLAS TREPOIN / 7000, RUE ALBERTE, 100
SAC-LEVAL

PROJETANT : MARSOT S. INC. / 45, RUE LAMARCAULT, 100
SAC-LEVAL
RÉVISION : NICOLAS TREPOIN / 7000, RUE ALBERTE, 100
SAC-LEVAL

PROJETANT : MARSOT S. INC. / 45, RUE LAMARCAULT, 100
SAC-LEVAL
RÉVISION : NICOLAS TREPOIN / 7000, RUE ALBERTE, 100
SAC-LEVAL

PROJETANT : MARSOT S. INC. / 45, RUE LAMARCAULT, 100
SAC-LEVAL
RÉVISION : NICOLAS TREPOIN / 7000, RUE ALBERTE, 100
SAC-LEVAL



ELEVATIONS	100+700		100+800		100+900	
	12.313	12.982	13.033	13.222	13.516	13.619
TERRAIN NATUREL	12.313	12.982	13.033	13.222	13.516	13.619
LIÈNE D'OPÉRATION	12.313	12.982	13.033	13.222	13.516	13.619
DÉVERS	12.313	12.982	13.033	13.222	13.516	13.619

PASSERELLE ET PISTE CYCLO-PIÉTONNE DANS LE PARC DES SAULES POA180555 8 DE 9

PLANS PORTANT LE NUMÉRO POA160986

Avis de motion

Je donne avis qu'à une prochaine séance, sera soumis pour adoption un règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le contrôle intérimaire relativement à la protection des rives du littoral et des plaines inondables relativement à deux dérogations à l'égard des plaines inondables.

D'une part, il autorise des travaux relatifs à l'aménagement d'un sentier cyclo-piéton comprenant la construction d'une passerelle au-dessus de la rivière Saint-Charles dans le parc Les Saules et d'autre part, il autorise également des travaux relatifs à la reconstruction du pont de l'Accueil sur le boulevard Masson au-dessus de la rivière Lorette.